Reporting safety defects for U.S. owners

If you believe that your vehicle has a defect which could cause a crash or could cause injury or death, you should immediately inform the National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) in addition to notifying the Lexus Division of Toyota Motor Sales, U.S.A., Inc. (Toll-free: 1-800-25-LEXUS).

If NHTSA receives similar complaints, it may open an investigation, and if it finds that a safety defect exists in a group of vehicles, it may order a recall and remedy campaign. However, NHTSA cannot become involved in individual problems between you, your dealer, or Lexus Division of Toyota Motor Sales, U.S.A., Inc.

To contact NHTSA, you may call the Vehicle Safety Hotline toll-free at 1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153); go to *http://www.safercar.gov*; or write to: Administrator, NHTSA, 1200 New Jersey Ave, S.E., Washington, DC 20590. You can also obtain other information about motor vehicle safety from *http://www.safercar.gov*.

The following is a French explanation of seat belt instructions extracted from the seat belt section in this manual.

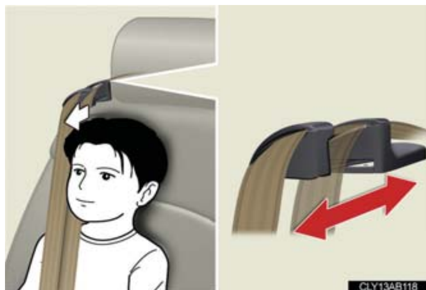
See the seat belt section for more detailed seat belt instructions in English.

Utilisation correcte des ceintures de sécurité



- Déroulez la sangle diagonale de telle sorte qu'elle passe bien sur l'épaule, sans pour autant être en contact avec votre cou ou glisser de votre épaule.
- Placez la sangle abdominale le plus bas possible sur les hanches.
- Réglez la position du dossier de siège. Asseyez-vous le dos le plus droit possible et calez-vous bien dans le siège.
- Ne vrillez pas la ceinture de sécurité.

Guide de confort de ceinture de sécurité (sièges arrière extérieurs)



Si la sangle diagonale est proche du cou de la personne, faites coulisser le guide de confort de ceinture de sécurité vers l'avant.

Entretien et soin

Ceintures de sécurité

Nettoyez avec un chiffon ou une éponge humectée d'eau savonneuse tiède. Profitez de l'occasion pour vérifier régulièrement que les ceintures ne sont pas effilochées, entaillées, ou ne paraissent pas exagérément usées.

ATTENTION

Détérioration et usure des ceintures de sécurité

Inspectez les ceintures de sécurité périodiquement. Contrôlez qu'elles ne sont pas entaillées, effilochées, et que leurs ancrages ne sont pas desserrés. N'utilisez pas une ceinture de sécurité défectueuse avant qu'elle ne soit remplacée. Une ceinture de sécurité défectueuse n'apporte aucune garantie de protection de l'occupant en cas d'accident.

The following is a French explanation of SRS airbag instructions extracted from the SRS airbag section in this manual.

See the SRS airbag section for more detailed SRS airbag instructions in English.



▶ Sacs de sécurité gonflables SRS frontaux

1 Sacs de sécurité gonflables SRS conducteur/passager avant
Participent à la protection de la tête et du thorax du conducteur et du passager contre les chocs avec les éléments de l'habitacle.

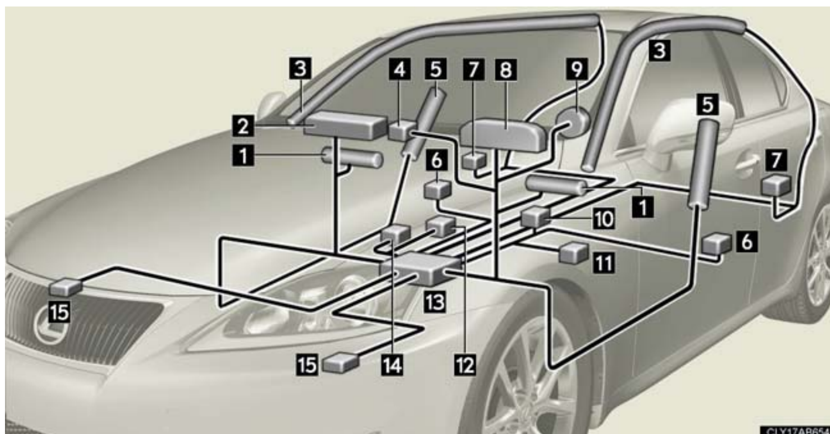
2 Sacs de sécurité gonflables SRS de genoux
Participent à la protection du conducteur et du passager avant.

▶ Sacs de sécurité gonflables SRS latéraux et rideau

3 Sacs de sécurité gonflables SRS latéraux
Participent à la protection du haut du corps des occupants aux places avant.

4 Sacs de sécurité gonflables rideau SRS
Participent principalement à la protection de la tête des occupants assis aux places extérieures.

Composition du système de sacs de sécurité gonflables



1 Sacs de sécurité gonflables de genoux

2 Sac de sécurité gonflable passager avant

3 Sacs de sécurité gonflables rideau

4 Témoins indicateurs “AIR BAG ON” et “AIR BAG OFF”

5 Sacs de sécurité gonflables latéraux

6 Capteurs de sacs de sécurité gonflables latéraux et rideau

7 Capteurs de sacs de sécurité gonflables rideau

8 Témoin d'alerte SRS

9 Sac de sécurité gonflable conducteur

10 Contacteur de boucle de ceinture de sécurité conducteur

11 Capteur de position du siège conducteur

12 Contacteur de boucle de ceinture de sécurité passager avant

13 Boîtier électronique de sacs de sécurité gonflables

14 Système de détection du passager (calculateur électronique et capteurs)

15 Capteurs de sacs de sécurité gonflables frontaux

Votre véhicule est équipé de SACS DE SÉCURITÉ GONFLABLES INTELLIGENTS (ADVANCED AIRBAGS) conçus selon les normes de sécurité américaines applicables aux véhicules à moteur (FMVSS208). Le système de sacs de sécurité gonflables régule la puissance de déploiement des sacs de sécurité gonflables conducteur et passager avant. Le système de sac de sécurité gonflable conducteur comprend le capteur de position du siège conducteur, etc. Le système de sac de sécurité gonflable passager avant comprend le capteur de classification des occupants du siège passager avant, etc.

Les principaux éléments du système de sacs de sécurité gonflables SRS sont illustrés ci-dessus. Le système des sacs de sécurité gonflables SRS est commandé par un boîtier électronique. Ce boîtier intègre un capteur de sécurité et un capteur de sac de sécurité gonflable.

Lorsque la violence du choc frontal ou latéral l'exige, le système de sacs de sécurité gonflables SRS déclenche les dispositifs pyrotechniques de gonflage (générateurs de gaz). Le déploiement rapide des sacs de sécurité gonflables est obtenu au moyen d'une réaction chimique dans les dispositifs pyrotechniques, qui produit un gaz inoffensif permettant d'amortir le mouvement des occupants.

ATTENTION

■ Précautions avec les sacs de sécurité gonflables SRS

Respectez les précautions suivantes avec les sacs de sécurité gonflables. À défaut, des blessures graves, voire mortelles, pourraient s'ensuivre.

- Le conducteur et tous les passagers à bord du véhicule doivent porter leur ceinture de sécurité correctement.
  Les sacs de sécurité gonflables SRS sont des dispositifs de protection complémentaires aux ceintures de sécurité.
- Le sac de sécurité gonflable SRS conducteur se déploie avec une violence considérable, qui peut être très dangereuse voire mortelle si le conducteur se trouve très près du sac de sécurité gonflable. L'autorité fédérale chargée de la sécurité routière aux États-Unis, la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration) conseille:

  La zone à risque du sac de sécurité gonflable conducteur se situant dans les premiers 2 à 3 in. (50 - 75 mm) de déploiement, vous disposez d'une marge de sécurité confortable en vous plaçant à 10 in. (250 mm) de votre sac de sécurité gonflable conducteur. Cette distance est à mesurer entre le moyeu du volant de direction et le sternum. Si vous êtes assis à moins de 10 in. (250 mm), vous pouvez changer votre position de conduite de plusieurs façons:

  - Reculez votre siège le plus possible, tout en continuant à pouvoir atteindre confortablement les pédales.
  - Inclinez légèrement le dossier du siège.
    Bien que les véhicules puissent être différents les uns des autres, la plupart des conducteurs peuvent s'asseoir à une distance de 10 in. (250 mm), même avec le siège conducteur complètement avancé, simplement en inclinant un peu le dossier de siège. Si vous avez des difficultés à voir la route après avoir incliné votre siège, utilisez un coussin ferme et antidérapant pour vous rehausser ou, si votre véhicule est équipé du réglage en hauteur du siège, remontez-le.
  - Si votre volant de direction est réglable, inclinez-le vers le bas. Cela a pour effet d'orienter le sac de sécurité gonflable en direction de votre poitrine plutôt que de votre tête et de votre cou.

  Réglez votre siège selon ces recommandations de la NHTSA, tout en conservant le contrôle des pédales, du volant de direction et la vue des commandes du tableau de bord.

ATTENTION

■ **Précautions avec les sacs de sécurité gonflables SRS**



- Si vous attachez une rallonge de ceinture de sécurité à la boucle du siège conducteur, mais pas à la ceinture de sécurité proprement dite, le système de sac de sécurité gonflable SRS conducteur pense que vous avez attaché votre ceinture de sécurité, alors qu'en fait c'est faux. Dans ce cas, il se peut que le sac de sécurité gonflable conducteur ne se déploie pas correctement en cas d'accident, et vous risquez d'être tué ou grièvement blessé. Veillez donc à porter la ceinture de sécurité avec la rallonge de ceinture de sécurité.

- Le sac de sécurité gonflable SRS passager avant se déploie également avec une violence considérable, qui peut être très dangereuse voire mortelle si le passager avant se trouve très près du sac de sécurité gonflable. Éloignez le siège passager avant au maximum du sac de sécurité gonflable, et réglez le dossier de siège de sorte à être assis bien droit dans le siège.

- Les nourrissons et les enfants qui ne sont pas correctement assis et/ou protégés peuvent être grièvement blessés ou tués par le déploiement d'un sac de sécurité gonflable. Installez dans un siège de sécurité enfant les enfants trop jeunes pour pouvoir utiliser la ceinture de sécurité. Lexus recommande vivement d'installer tous les nourrissons et jeunes enfants aux places arrière du véhicule et de prévoir pour eux des systèmes de retenue adaptés. C'est à l'arrière que les nourrissons et les jeunes enfants sont les mieux protégés.

- N'installez jamais un siège de sécurité enfant type dos à la route sur le siège passager avant, même si le témoin "AIR BAG OFF" est allumé. En cas d'accident, par la violence et la vitesse de son déploiement, le sac de sécurité gonflable passager avant peut blesser grièvement, voire tuer l'enfant si vous l'avez installé à la place du passager avant dans un siège de sécurité enfant type dos à la route.

ATTENTION

■ Précautions avec les sacs de sécurité gonflables SRS



● Ne pas s'asseoir sur le bord du siège et ne pas s'appuyer contre la planche de bord.



● Ne laissez pas un enfant rester debout devant le sac de sécurité gonflable SRS passager avant ou bien s'asseoir sur les genoux du passager avant.

● Ne conduisez pas le véhicule avec quelque chose sur les genoux, et n'autorisez pas non plus le passager à voyager avec quelque chose sur les genoux.



● Ne vous appuyez pas contre la porte, contre le rail latéral de toit ou contre les montants avant, latéraux et arrière.



● Interdisez à quiconque de s'agenouiller sur le siège passager en appui contre la porte ou de sortir la tête ou les mains à l'extérieur du véhicule.

⚠ ATTENTION

■ Précautions avec les sacs de sécurité gonflables SRS



- Ne fixez ni ne posez aucun objet sur la planche de bord, la garniture centrale du moyeu de volant de direction et la partie inférieure du tableau de bord.
  Au déploiement des sacs de sécurité gonflables SRS conducteur, passager avant et genoux, tout objet risque de se transformer en projectile.



- Ne rien fixer aux portes, à la vitre de pare-brise, aux vitres latérales, aux montants avant et arrière, au rail latéral de toit ou à la poignée de maintien.
- Ne suspendez aux crochets à vêtements aucun cintre nu ni aucun objet dur. En cas de déploiement du sac de sécurité gonflable SRS rideau, ces objets peuvent se transformer en projectiles capables de vous blesser grièvement, voire de vous tuer.
- Si une housse en vinyle recouvre la partie où le sac de sécurité gonflable SRS de genoux se déploie, veillez à l'enlever.
- N'utilisez aucun accessoire de siège venant recouvrir les zones de déploiement des sacs de sécurité gonflables SRS latéraux, car il risquerait d'en gêner le déploiement.
- Évitez de faire subir des chocs ou des pressions excessives aux parties renfermant les composants des sacs de sécurité gonflables SRS, illustrées P. 553. En effet, cela pourrait entraîner un fonctionnement anormal des sacs de sécurité gonflables SRS.
- Ne touchez aucun composant du système immédiatement après le déclenchement (déploiement) des sacs de sécurité gonflables SRS, car ils sont alors encore très chauds.

ATTENTION

■ **Précautions avec les sacs de sécurité gonflables SRS**

- Si vous avez des difficultés à respirer après le déploiement d'un sac de sécurité gonflable SRS, ouvrez une porte ou une vitre pour faire entrer de l'air frais, ou bien descendez du véhicule si cela ne présente pas de danger. Essuyez tout résidu dès que possible afin d'éviter d'éventuelles irritations de la peau.
- Si les parties renfermant les sacs de sécurité gonflables SRS, telles que la garniture du moyeu de volant et la garniture de montant avant, apparaissent abîmées ou craquelées, faites-les remplacer par votre concessionnaire Lexus.

■ **Modification et mise au rebut des éléments du système de sacs de sécurité gonflables SRS**

Consultez impérativement votre concessionnaire Lexus si vous avez besoin d'intervenir sur votre véhicule ou de procéder à l'une des modifications suivantes.
Le sac de sécurité gonflable SRS risque de ne pas fonctionner correctement ou de se déclencher (déployer) accidentellement, ce qui pourrait risquer de vous tuer ou blesser grièvement.

- Installation, dépose, démontage et réparations des sacs de sécurité gonflables SRS
- Réparations, modifications, démontage ou remplacement du volant, du tableau de bord, de la planche de bord, des sièges ou de leur garnissage, des montants avant, latéraux et arrière ou des rails latéraux de toit
- Réparation ou modification des ailes avant, du bouclier avant, ou des flancs de l'habitacle
- Installation d'un chasse-neige, d'un treuil, etc. sur la calandre (pare-buffle, pare-kangourou, etc.)
- Modification des suspensions du véhicule
- Installation d'appareils électroniques tels que radio émetteur/récepteur ou lecteurs CD.
- Aménagements du véhicule visant à permettre sa conduite par une personne atteinte d'un handicap physique

